

# HG®

## WASRUIMTE BUANDERIE

### wasmiddel voor hoofdkussens détergent pour oreillers

Waschmittel für Kopfkissen

wast hygiënisch schoon  
rend hygiëniquement  
propre



400 g e

### HG wasmiddel voor hoofdkussens

- wast hygiënisch schoon
- verwijdert (gele) vlekken
- goed voor 4 wasbeurten (max 8 hoofdkussens)

Hoofdkussens krijgen na verloop van tijd gele vlekken en gaan minder fris ruiken als gevolg van speeksel, zweet, huidvetten, haargel en cosmetica. Het wassen van de hoofdkussens met een gewoon hoofdwasmiddel lost dit niet, of onvoldoende op. *HG wasmiddel voor hoofdkussens* is hét ideale middel om hoofdkussens weer stralend wit en hygiënisch schoon te maken.

**Gebruiksaanwijzing:** De binnenkant van de dop is een maatbeker. Aan de binnenkant van de maatbeker ziet u maatringen met een maatverdeling. Tijdens het vullen van de maatbeker dient u deze af en toe te schudden, zodat het poeder zich egaal verdeelt, waardoor u de juiste doseringhoeveelheid kunt afmeten. Stop 1 of 2 hoofdkussens in de wasmachine. Vul de maatbeker met poeder tot maatring 100 ml en voeg dit toe aan het hoofdwasmiddelbakje. Stel de temperatuur van het hoofdwashprogramma in op de temperatuur zoals voorgeschreven op het wasvoorschrift van de hoofdkussens.

**Verbruik:** Ca. 100 gram per wasbeurt. De inhoud van deze pot is goed voor ca. 4 wasbeurten.

**Attentie: Volg altijd het wasvoorschrift van het hoofdkussen.** Aantal hoofdkussens per wasbeurt is afhankelijk van zowel het formaat van de kussens als de grootte van de wastrommel. Het maximaal aantal kussens per wasbeurt is echter twee. Nooit meer dan 100 gram *HG wasmiddel voor hoofdkussens* in het hoofdwasmiddelbakje doseren. Bij gebruik van dit wasmiddel voor wasbare kussens van dons alsmede kussens met het Downafresh® label, is het van belang deze na het wassen goed te drogen in de wasdroger (een droogtijd van 8 uur is hierbij niet ongewoon). Wanneer het dons in de hoofdkussens niet geheel droog is, kan dit namelijk sterk gaan ruiken. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via 036 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG détergent pour oreillers

- rend hygiëniquement propre
- élimine les taches (jaunes)
- suffit pour 4 lavages (max. 8 oreillers)

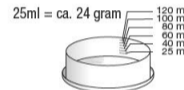
Au fil du temps, les oreillers se tachent d'auréoles jaunes et se mettent à ne plus sentir le frais. En cause: la salive, la sueur, le sébum, les produits de coiffage et les cosmétiques. Les produits de lessive traditionnels ne permettent pas d'en venir à bout, de moins pas de manière satisfaisante. *HG détergent pour oreillers* est le produit idéal pour rendre à vos oreillers tout leur éclat et les nettoyer de manière hygiénique.

**Mode d'emploi:** La face interne du bouchon peut servir de mesurette. Vous pouvez y avoir des repères indiquant les doses. Lorsque vous remplissez la mesurette, secouez-la de temps à autre, de manière à ce que le produit se répartisse uniformément afin de bien mesurer la bonne dose. Placez 1 ou 2 oreillers dans le tambour de votre machine. Remplissez la mesurette de poudre jusqu'au repère des 100 ml et ajoutez-la au bac destiné au produit de lessive principal. Réglez la température du programme principal en fonction des instructions figurant sur l'étiquette de l'oreiller.

**Consommation:** Env. 100 g par lavage. Le contenu de cet emballage suffit pour environ 4 lessives.

**Attention: Respectez toujours les instructions de lavage de l'oreiller.** Le nombre d'oreillers par lessive dépend tant de leur format que de la taille du tambour de la machine. Le nombre maximum d'oreillers par lessive est toutefois de deux. Ne versez jamais plus de 100 g de *HG détergent pour oreillers* dans le bac du produit de lessive principal. Si vous utilisez ce produit sur des oreillers en duvet lavables ou sur des oreillers porteurs du label Downafresh®, il est important, après lavage, de bien les faire sécher au sèche-ligne (il n'est pas rare qu'il faille 8 heures). En effet, si le duvet des oreillers n'est pas tout à fait sec, il peut sentir très mauvais. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

bevat o.a./contient/Enthält u.a.:	
zuurstofbleekmiddelen/ agents de blanchiment oxygénés/ Bleichmittel auf Sauerstoffbasis	> 30%
niet ionogene oppervlakteactieve stoffen/ agents de surface non ioniques/ nichtionische Tenside, anionogene oppervlakteactieve stoffen/ agents de surface anioniques/ anionische Tenside, fosfonaten/ fosfonates/ Phosphonate	< 5%
enzymen (protease, amylase), optische witmiddelen / azurants optiques / optische Aufheller	



Achtung: siehe Innenseite

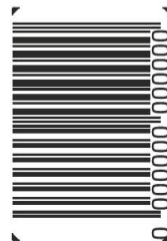
0567200105003

2101

Producten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

## HG.EU

Consumentenservice:  
Service consommateurs:  
09/277.93.99



**NL GEVAAR H318-** Veroorzaakt ernstig oogletsel. P101- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P280- Draag oogbescherming. P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P310- Onmiddellijk een ANTI-GIFCENTRUM of een arts raadplegen. Bevat: Natriumpercarbonaat, EINECS: 239-707-6.



**FR DANGER H318-** Provoque de graves lésions des yeux. P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P280- Porter un équipement de protection des yeux. P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310- Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Contient: percarbonate de sodium EINECS: 239-707-6.

**DE GEFAHR H318-** Verursacht schwere Augenschäden. P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280- Augenschutz tragen. P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P310- Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Enthält: natriumpercarbonat EINECS: 239-707-6.

HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/  
Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

**HG Doet wat het belooft.  
HG Tient ses promesses.**

## HG Waschmittel für Kopfkissen

- wäscht hygienisch sauber
- entfernt (gelbe) Flecken
- reicht für 4 Wäschen (max. 8 Kopfkissen)

Im Laufe der Zeit weisen Kopfkissen gelbe Flecken auf und entstehen unangenehme Gerüche durch Speichel, Schweiß, Hautfette, Haargel und Kosmetik. Das Waschen der Kopfkissen mit einem herkömmlichen Hauptwaschmittel bietet dafür keine ausreichende Lösung. *HG Waschmittel für Kopfkissen* ist DAS ideale Mittel, mit dem Kopfkissen wieder strahlend weiß und hygienisch sauber werden.

**Gebrauchsanweisung:** Benutzen Sie die Innenseite der Verschlusskappe zur Dosierung. An der Innenseite der Verschlusskappe sehen Sie Markierungen zur Dosierung. Beim Auffüllen der Verschlusskappe bitte ab und zu leicht schütteln, damit sich das Pulver gleichmäßig verteilt und Sie so die richtige Dosierungsmenge abmessen können. Legen Sie 1 oder 2 Kopfkissen in die Trommel. Füllen Sie die Verschlusskappe bis zur 100 ml Markierung mit Pulver und geben Sie das Pulver in das Hauptwaschmittelfach. Stellen Sie die Temperatur des Hauptwaschprogramms entsprechend der Waschvorschriften der Kopfkissen ein.

**Verbrauch:** Ca. 100 Gramm pro Wäsche Der Inhalt dieser Packung ist ausreichend für 4 Wäschen.

**Achtung:** Beachten Sie immer die Waschvorschriften der Kopfkissen. Die Zahl der Kopfkissen pro Wäsche ist sowohl vom Format der Kissen als von der Größe der Trommel abhängig. Waschen Sie jedoch nicht mehr als zwei Kissen pro Wäsche. Geben Sie niemals mehr als 100 g *HG Waschmittel für Kopfkissen* in das Hauptwaschmittelfach. Bei der Verwendung dieses Waschmittels für waschbare Daunenkissen sowie für Kissen mit dem Downafresh®-Label ist es wichtig, diese Kissen nach dem Waschen im Wäschetrockner gut zu trocknen (eine Trockenzeit von 8 Stunden ist hierfür nicht ungewöhnlich). Wenn Daunen im Kopfkissen nicht ganz trocken sind, können nämlich sehr üble Gerüche entstehen. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.